

CHÚA NHẬT XXIII THƯỜNG NIÊN NĂM A

Ngày 10 tháng 9 năm 2017

GIÁO XỨ
ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ
CHRIST, THE INCARNATE WORD
Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:
Lm. Gioan Viannêy Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:
Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:
Giuse Nguyễn Sĩ Bạch
Phêrô Nguyễn Đức Cường

Thư Ký:
Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:
Thứ Hai – Thứ Sáu
9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

THÁNH LỄ:

Hằng Ngày
7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)
7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ
Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy
6:00 pm Lê Văn Minh 832.858.1597

Chúa Nhật
7:00 am Nguyễn Đức Thắng 832.526.1913
9:00 am Nguyễn Minh Quang 832.277.3468
11:00 am Phạm Harry Hưng 832.640.9417
2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ Theo CT Trường Mẫu Tâm
7:00 pm Trần Văn Quang 832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* Trước các Thánh Lễ 30 phút hay theo hẹn

SỬA LỖI

Con người yếu đuối lầm than,
Mê say sắc dục, dối gian ở đời.
Xét mình tội lỗi trong đời,
Tội trong tư tưởng, nói lời gian ngoa.
Làm sao kết nối giao hòa?
Bao nhiêu hành động, mù lòa lạc sai.
Ghen tương thù hận chê bai,
Nói hành nói xấu, công khai hại người.
Chúa khuyên sửa dậy từng lời,
Trước là kín đáo, mở lời khuyên răn.
Âm thầm chỉ dậy can ngăn,
Không nghe từ chối, tận căn giúp người.
Hai người góp ý gọi mời,
Sửa sai giải quyết, đẹp đời biết bao.
Cứng lòng bất chấp ra sao,
Cộng đoàn giúp đỡ, ngọt ngào bảo ban.
Lắng nghe hối cải hiền ngoan.
Trở về xum họp, hân hoan cả nhà.
Nơi nào tụ họp hai, ba,
Có Thầy ở giữa, mưa sa phúc lành.

Chúng ta là con người yếu đuối và tội lỗi. Ai trong chúng ta cũng là người có lỗi lầm. Có nhiều cách để sửa lỗi. Chúng ta có thể xét mình dựa vào các giới răn, luật lệ và những lời khuyên bảo và góp ý xây dựng

Khi tự biết mình sai, chúng ta có thể sửa sai. Tự chúng ta nhận biết lỗi và sửa lỗi mình thì dễ hơn. Nhưng để người khác sửa lỗi, đôi khi chúng ta khó chấp nhận. Chúng ta là con cháu của Adong và Evà mà. Nhớ khi xưa, Thiên Chúa hỏi tội Adong, ông đã đổ tội cho bà Evà và Chúa hỏi tội bà Evà, bà lại đổ tội cho con rắn. Đổ lỗi cho người khác đó là yếu điểm của con người. phản ứng tự nhiên, trước hết để bảo vệ thanh danh và tiếng tốt của mình, chúng ta từ chối. Ít khi chúng ta muốn nhận sự sai trái về phía mình.

Muốn sửa lỗi anh em, trước hết hãy tìm hiểu nguyên do trước khi quy lỗi. Chúng ta cần có sự hiểu biết rõ ràng với lòng thành và sự tôn trọng. Rồi gặp gỡ riêng tư để đối thoại và góp ý. Anh em sửa lỗi nhau trong âm thầm và kín đáo. Người có lỗi dễ dàng nghe và sửa mình. Đôi trường hợp, với ý không ngay lành, chúng ta lại muốn bêu diễu, hạ thấp uy tín, gây tổn thương và xúc phạm. Đừng khi nào đem truyện của anh em làm quà cho người khác nói là yêu thương xây dựng. Điều này khó thuyết phục người anh em nhận và sửa lỗi.

Để sự sửa lỗi có sức thuyết phục, chúng ta cần cầu nguyện. Chúa phán: Nơi đâu có hai ba người tụ họp nhau cầu nguyện nhân danh Chúa, Chúa sẽ ở giữa họ. Góp ý và sửa lỗi luôn luôn đi với sự cầu nguyện. Nghĩa là, có Chúa hiện diện giữa chúng ta. Trong gia đình, vợ chồng và con cái hay trong nhóm nhỏ tụ họp cầu nguyện, Chúa sẽ ở giữa họ và họ có thể hòa giải dễ dàng. Xin Chúa chiếu dọi vào tâm trí của chúng con sự hoàn thiện của Chúa.

Lạy Chúa, chúng con đều là tội nhân, nhưng lại muốn người khác xem là công chính. Xin cho chúng con biết can đảm nhìn nhận lỗi lầm của chính mình để biết sửa sai và hoàn thiện hơn mỗi ngày. Xin Chúa thương nâng đỡ tâm hồn yếu đuối của chúng con.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch
Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch
Nguyễn Thi Anna 713.517.1621

Thư Ký
Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên
- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn
- Trưởng Ban Phụng Vụ: Phạm Harry Hưng
- Ủy Viên Thánh Nhạc: Nguyễn Duy Khang
- Đại Diện Giới Trẻ: Cao Điệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch
Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch
Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên
Bùi Ngoan 281.745.6286
Nguyễn Hân 832.668.4169
Phạm Gia Hoan 281.435.4690
Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm
Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo
Nguyễn Thi Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima
Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh
Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Thiếu Nhi Thánh Thể
Trương Đạt 281.389.0958

Lêgiô Marie
Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh
Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân
Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Cursillo
Phan Phượng 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt
Nguyễn Minh Trí 713.478.7497

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

KHAI GIẢNG GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ NIÊN KHÓA 2017 - 2018

Chúa Nhật, ngày 17 tháng 9 lúc 12:45 trưa

Sẽ tiếp tục ghi danh từ 10 sáng đến 1 giờ trưa.

Những chứng thư cần có khi ghi danh cho các em:
- Học lớp Xưng Tội Rước Lễ lần đầu cần có chứng thư Rửa Tội.
- Học lớp Thêm Sức cần có chứng thư Rửa Tội và Rước Lễ Lần Đầu.

Ban Giáo Dục cũng kêu mời quý anh chị nào muốn hướng dẫn hoặc phụ giúp các em trong việc dạy Giáo Lý hoặc Việt Ngữ, xin đến gặp Ban Giáo Dục trong những ngày ghi danh.

BỔ TÚC DANH SÁCH GIÁO XỨ

Văn Phòng Giáo Xứ đang chuẩn bị để in Phong Bì Đóng Góp năm 2018. Nếu cần thay đổi chi tiết phong bì của năm 2017 hoặc những ai chưa đưa lại đơn Bổ Túc Danh Sách Giáo Xứ để có phong bì in sẵn tên, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ hoặc xem Bản Tin trang 6 để biết thêm chi tiết. Sau ngày 22 tháng 9, danh sách sẽ được gửi cho công ty phong bì để in.

GIÁO LÝ TÂN TÒNG VÀ THÊM SỨC CHO NGƯỜI LỚN

Khóa Giáo Lý Tân Tòng và Thêm Sức dành cho người lớn khai giảng Chúa Nhật ngày 10 tháng 9, từ 8:30 đến 11:30 sáng. Xin ghi danh trong ngày khai giảng tại Hội Trường Mẫu Tâm, phòng số 8. Nếu cần thêm chi tiết, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ.

GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Khóa Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân khai giảng Chúa Nhật, ngày 10 tháng 9, từ 1 giờ trưa đến 3 giờ. Xin ghi danh trong ngày khai giảng tại Hội Trường Mẫu Tâm.

HAI NGÀY HỌP MẶT GIÁO XỨ

Vì bão Harvey, hai ngày họp mặt dịp Lễ nghỉ Labor Day, ngày 2 và 3 tháng 9 được thay đổi vào dịp mừng Tết Trung Thu, thứ Bảy ngày 7 tháng 10 từ 5:00 chiều đến 10:00 đêm. Chúa Nhật ngày 8 tháng 10 từ 8:00 sáng đến 10:00 đêm.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

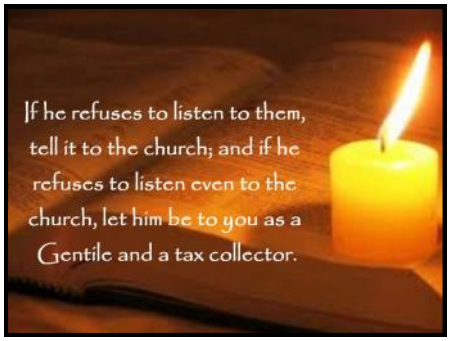
DSF (DIOCESAN SERVICE FUND)

Năm nay Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là $85,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận $150.00, hay nhiều ít tuỳ khả năng. Đóng tiền DSF để trợ giúp các anh chị em nghèo túng là một nghĩa cử rất bác ái trong cuộc sống. Nếu được mọi người quảng đại hưởng ứng, Giáo Xứ sẽ sớm hoàn thành việc đóng góp cho Tòa Tổng Giám Mục. Chân thành cám ơn lòng quảng đại đóng góp của quý Ông Bà, Anh Chị Em.

QUỸ PHỤC VỤ CỦA TỔNG GIÁO PHẬN DIOCESAN SERVICE FUND	
Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể	$85,000
Đóng Góp (tính đến 3/9/17)	$69,172
% Đóng Góp	81%
Còn Thiếu	**$15,828**

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, các Thánh Lễ cuối tuần được $21,396 và thu tiền lần hai cho nạn nhân Bão Harvey được $10,440. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc
Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc, Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6pmThứ Bảy
Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7am Chúa Nhật
Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9am Chúa Nhật
Nguyễn Mười

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật
Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật
Cao Điệp Emily

Augustinô: 7pm Chúa Nhật
Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng
Dương Thanh Loan 832.858.2548

Trưởng Ban Giáo Lý
Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ
Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng
Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em
Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân
Phó Tế Nguyễn Cường
Đoàn Hằng 713.446.3591

Ban Xã Hội
Vũ Duy Dương 281.983.9062

Ban Trật Tự
Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Ban Kiến Thiết
Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542

VÉ SỐ NỚI RỘNG NHÀ THỜ
1000 Chỗ / Giai Đoạn II

Vì bão Harvey, hai ngày họp mặt, ngày 2 và 3 tháng 9 được thay đổi vào:

Thứ Bảy, ngày 7 tháng 10: 5:00 chiều đến 10:00 đêm

Chúa Nhật, ngày 8 tháng 10: 8:00 sáng đến 10:00 đêm



Lô Độc Đắc:
Toyota 2017 Highlander LE

Lô Hạng Nhất:
65” Samsung 4K - TV
(Bảo Trợ: Anh Lãng Nguyễn - Direct Furniture)

Lô Hạng Nhì:
15” Apple Laptop

Lô Hạng Ba:
Apple Iphone 7

5 Lô An Ủi:
mỗi lô $100.00

Giá Ủng Hộ mỗi vé: $20.00

CHRIST THE INCARNATE WORD CATHOLIC CHURCH

MÔ HÌNH NỚI RỘNG NHÀ THỜ



Giáo xứ rất cần quý Chủ Nhân thương mại mua ủng hộ tối thiểu $1000.00 vé số, giáo xứ sẽ treo banner quảng cáo tên cơ sở thương mại của quý vị, trong khuôn viên giáo xứ.

NGUỒN GỐC NGÀY LỄ ĐỨC MẸ SẦU BI
Ngay 15 tháng 9

Thứ Sáu Tuần Thánh khi tưởng nhớ cuộc khổ nạn của Chúa Giêsu thì chúng ta cũng nghĩ đến Đức Mẹ Sầu Bi. Michelangelo thành Florence, thế kỷ 15, đã khắc một pho tượng rất nổi tiếng về Đức Mẹ Sầu Bi gọi là Pietà. Cũng có một lễ dành cho tước hiệu này vào ngày 15/09, sau lễ Suy Tôn Thánh Giá.

Lễ Đức Mẹ Sầu Bi (hay lễ Đức Bà Bảy Sự, lễ kính Bảy Sự Thương Khó của Đức Bà) trong tiếng Latin là Mater Dolorosa (hay Septem Dolorum), trong tiếng Anh là Dolors of Our Lady (hay Seven Dolors of Blessed Virgin, Seven Sorrows of Our Lady).

1. Nguồn gốc ngày lễ.

Trước cuộc cải tổ phụng vụ của Công Đồng Vatican 1969, trong phụng vụ có hai thánh lễ kính Đức Mẹ Sầu Bi. Việc tôn kính Đức Mẹ Sầu Bi do Dòng Citercian và Dòng Phanxicô khởi xướng từ thế kỷ XII và thế kỷ XIII.

Đến năm 1423, Công Đồng Cologne đã quy định thành lập lễ kính Đức Mẹ Sầu Bi (điều luật 11). Ý niệm khởi đầu chỉ hướng về mối đau khổ tổng thể, cụ thể hơn là tôn kính Đức Mẹ đau khổ đứng dưới chân thập tự giá. Thánh lễ được cử hành vào ngày thứ Sáu của tuần III sau lễ Phục Sinh.

Năm 1482, bảy sự thương khó của Đức Mẹ mới được khai triển và truyền giảng ở Âu Châu. Năm 1725 Đức Giáo Hoàng Bênêđictô XIV đưa lễ Đức Mẹ Sầu Bi qua ngày thứ Sáu trong tuần Khổ Nạn, trước Lễ Lá, đó là lễ thứ I. Năm 1668, Dòng Tôi Tớ Đức Mẹ được Toà Thánh cho phép mừng lễ Đức Mẹ Sầu Bi ngày Chúa Nhật III tháng Chín.

Năm 1912 Đức Giáo Hoàng Piô X quyết định toàn thể Giáo Hội cử hành lễ này một lần nữa vào ngày 15/09 hàng năm, sau lễ kính Thánh Giá, đó là lễ thứ II. Cả hai thánh lễ đều dùng thánh thi "Stabat Mater" (Mẹ Sầu Bi đứng dưới chân Thập Giá) của Giacopone da Todi (1360), tu sĩ dòng Phanxicô, làm thánh ca cho buổi lễ.

Năm 1969, lễ Đức Mẹ Sầu Bi là ngày thứ Sáu trong tuần Khổ Nạn bị bãi bỏ do việc cải tổ phụng vụ sau Công Đồng Vatican II. Lý do việc bãi bỏ là vì Giáo Hội không muốn mừng một biến cố hay một mầu nhiệm hai lần trong một năm.

2. Ý nghĩa của "Đức Mẹ Sầu Bi".

2.1. Đức Mẹ Sầu Bi có nghĩa là Đức Mẹ đau khổ, thương khó, thống khổ... Đức Mẹ là mẹ Chúa Giêsu, trong cuộc đời 33 năm của Chúa Giêsu, Mẹ đã cảm nhận nhiều nỗi đau thương:

1. Lời tiên báo của ông Simêon (Lc 2, 34-35);
2. Cuộc chạy trốn sang Ai-cập (Mt 2, 13-21);
3. Lạc mất Chúa ba ngày (Lc 41, 50);
4. Vác thập giá lên đỉnh Calvê (Ga 19,17);
5. Chúa bị đóng đinh và tử nạn trên thập giá (Ga 19, 18-30);
6. Tháo xác Chúa (Ga 19, 39-40);
7. Táng xác Chúa (Ga 19,40-42).

Và cho đến ngày hôm nay, tuy đã về trời, Mẹ Maria vẫn còn tiếp tục phải chịu bao đau khổ khi chứng kiến biết bao ích kỷ, hận thù, chia rẽ, chiến tranh... giữa đoàn con cái của mình. Nhưng nỗi thống khổ lớn nhất của Mẹ chính là việc trầm luân của biết bao linh hồn đang sống trong tội lỗi và sẽ sa xuống hỏa ngục.

Lời tiên tri của cụ già Simêon khi xưa quả rất hiện thực, vì con tim của Mẹ vẫn không ngừng bị bao lưỡi đòng đâm thấu, và người đâm thấu tâm hồn Mẹ lại chính là những đứa con mà Mẹ đã một lần sinh ra trong ân sủng. Trong số những đứa con phản nghịch ấy, phải chăng có tôi và bạn?.

2.2. Giáo Hội đã đặt lễ Đức Mẹ Sầu Bi ngay sau ngày lễ Suy Tôn Thánh Giá để như muốn nói rằng: "Khi Đức Kitô chịu treo trên thập giá, Chúa đã muốn cho Thánh Mẫu của Người đứng kề bên mà thông phần đau khổ".

Cuộc đời Mẹ luôn kết hiệp với những nỗi khổ đau của Con. Có lẽ không đau khổ nào lớn hơn đau khổ của chính Mẹ Thiên Chúa, Đấng mà theo lời của thánh Gioan "đã đứng kề bên thập giá Đức Giêsu" (Ga 19, 25) trên đồi Calvê . Không ai hiểu con cho bằng người mẹ, và cũng không ai đau khổ hơn người mẹ khi phải chứng kiến sự đau khổ và cái chết của con mình:

"Mẹ sầu bi, tầm tã giọt châu,
đang đứng bên cây thập giá,
nơi Con Người đã bị treo lên.
Một lưỡi gươm nhọn đã đâm qua
tâm hồn Bà đang rên siết,
đang sầu khổ và đau buồn..."
(Thánh thi Stabat Mater)

Như Đức Giêsu Con của Mẹ, Mẹ Maria cũng tự đồng hóa chính mình với mầu nhiệm đau thương của thập giá. Bởi thế, Mẹ đáng được gọi là Đấng Đồng Công Cứu Chuộc. Qua việc cử hành lễ Mẹ Sầu Bi, Giáo Hội mời gọi con cái mình hãy chiêm ngắm hình ảnh của một người Mẹ đau thương vì Con và vì chúng ta:

"Ai là người không tuôn châu lệ,
khi nhìn thấy Mẹ Chúa Kitô,
trong cảnh cực hình như thế?
Ai có thể không buồn bã nhìn xem
Mẹ Chúa Kitô, đang đau khổ cùng với con người ?'..."
(Thánh thi Stabat Mater)

Đồng thời Giáo Hội kêu mời chúng ta hãy an ủi Mẹ bằng cách bắt chước và yêu mến Mẹ hơn:

"Ôi lạy Mẹ là niềm yêu mến,
xin cho con cảm thấy mãnh lực của đau thương,
để cho con được khóc than cùng Mẹ.
Xin cho lòng con cháy lửa mến yêu,
mến yêu Đức Kitô là Thiên Chúa,
để cho con có thể làm đẹp ý Người..."
(Thánh thi Stabat Mater)

2.3. Chúng ta hãy nhớ rằng Mẹ Maria đã bắt đầu cuộc lữ hành đức tin bằng những lời xin vâng:"Tôi là nữ tỳ Chúa. Tôi xin vâng như lời Ngài truyền" (Lc 1,38) và những lời vui tươi hăng hái của người mẹ trẻ: "Linh hồn tôi ngợi khen Chúa ... vì Chúa đã nhìn đến phận hèn tôi tớ Chúa ...".

Vì vậy, khi ngắm nhìn sự đau thương của Đức Giêsu và Mẹ Ngài trong ánh sáng Thánh Kinh, chúng ta không thể đồng hóa sự tuân phục của các Ngài với định mệnh thuyết hay thụ động tính. Trái lại, như Công Đồng Vatican II dạy: "Đức Trinh Nữ đã vững tiến trong cuộc lữ hành đức tin, và trung thành hiệp nhất với Con Mẹ cho tới khi đứng dưới chân thập giá, theo đúng chương trình của Thiên Chúa" (LG 58):

"Đức Maria, Nữ Vương cả đất trời,
Vẫn hiên ngang đứng vững
Gần bên thập giá Đức Ki-tô.
Diễm phúc thay, Đấng không phải chết
Mà được lãnh cảnh thiên tuế
Dành cho người tử đạo"
(Xướng đáp, Kinh Chiều Lễ Đức Mẹ Sầu Bi)

và đó là niềm vui của Mẹ cũng là niềm hi vọng của chúng ta:

Mừng vui lên, lạy Mẹ Sầu Bi,
Xưa kia cùng với Con yêu dấu,
Mẹ thông phần đau khổ,
Ngày nay Mẹ lại được cùng Người
Chung hưởng phúc vinh quang.
(Điệp ca Tin Mừng, Kinh Sáng Lễ Đức Mẹ Sầu Bi)

3. Kết luận.

Dựa theo giáo huấn Công Đồng Vatican II, Giáo Hội muốn lòng sùng kính Đức Mẹ của chúng ta hướng về Chúa Kitô. Do đó, Giáo Hội muốn chúng ta sùng kính Đức Mẹ đồng thụ nạn với Chúa Kitô khổ nạn để chúng ta noi gương Mẹ, mà kết hợp cuộc đời khổ đau của ta với cuộc đời tử nạn của Chúa Kitô, ngõ hầu mai sau chúng ta cùng được hưởng phúc trường sinh vinh hiển với Người như Đức Mẹ.

"Khi chúng con kính nhớ tình yêu đau khổ của Đức Trinh Nữ Maria, xin cho chúng con biết dùng đời sống mình để bù đắp những gì còn đang thiếu sót trong những đau khổ của Chúa Kitô để mưu ích cho Hội Thánh" (Lời nguyện hiệp lễ ngày 15-09).

www.mesaubi.com

THI CA SUY NIỆM
TUẦN LỄ CHÚA NHẬT 23 THƯỜNG NIÊN. A

THỨ HAI: Lc 6, 6-11
KHÔ BẠI

Bàn tay khô bại liệt lào,
Hội đường giảng dậy, Chúa vào bên trong.
Những người Luật Sĩ quanh vòng,
Các thầy Biệt Phái, đồng lòng dõi theo.
Số người bệnh hoạn đói nghèo,
Đến xin Chúa chữa, tin gieo trong lòng.
Vào ngày Sa-bát hằng mong,
Cầu xin ân phước, theo dòng thời gian.
Các thầy cấm cản lời van,
Tỏ lòng thương xót, Chúa ban ơn lành.
Việc làm phúc đức thi hành,
Giúp người cứu chữa, việc lành thực thi.
Rộng lòng Chúa rất từ bi,
Người tay khô bại, ai bì tình thương.
Những ai khó chịu vô phương,
Chúa thương ban phúc, tựa nương bên Ngài

THỨ BA: Lc 6, 12-19
CHỌN GỌI

Suốt đêm cầu nguyện cùng Cha,
Tìm người nhiệt huyết, đi ra rao truyền.
Chọn mười hai vị thành viên,
Trở thành nồng cốt, lo chuyên vào đời.
Truyền rao chân lý ngàn đời,
Si-mon anh cả, gọi mời dấn thân.
Vì yêu Chúa chọn thế nhân,
Những người khiêm nhượng, canh tân cuộc đời.
Có người yếu đuối rụng rơi,
Giu-đa phản bội, đã rời Chúa đi.
Đám đông dân chúng phụ tùy,
Từ xa muôn lối, cùng quy tụ về.
Chữa lành bệnh hoạn bến mê,
Xua trừ ma quỷ, đưa về sống chung.
Tạ ơn Thiên Chúa vô cùng,
Yêu thương cứu chữa, bao dung tấm lòng.

THỨ TƯ: Lc 6, 20-26
CHÚC PHÚC

Phúc thay nghèo khó ở đời,
Nước Trời chiếm đoạt, cho người tin yêu.
Phúc ai đói khát thiên triều,
No đầy hoan hỉ, lãnh nhiều ân thiêng.
Phúc người khóc lóc tội khiên,
Vui cười hớn hở, cõi thiên tìm về.
Người đời thù ghét tư bề,
Loại trừ phỉ báng, lời thề tín trung.
Reo mừng đón nhận bao dung
Chúa ban phần thưởng, thiên cung rạng ngời.
Khốn thay giầu có ở đời,
No nê đầy đủ, mọi thời vui say.
Vui tươi sảng khoái chốn này,
Mọi người ca tụng, hằng ngày thỏa thuê.
Công bình phân xử đuề huề,
Sáng danh Thiên Chúa, hưởng quê Nước Trời.

THỨ NĂM: Lc 6, 27-38
THƯƠNG XÓT

Thi hành giới luật tình thương,
Làm ơn kẻ ghét, yêu thương kẻ thù.
Nguyện cầu chúc phúc đền bù,
Còn ai vu khống, xin tu, đừng phiền.
Ai mà vả má luân phiên,
Đưa thêm má trái, chịu liền thiệt thân.
Áo ngoài họ lột từng phần,
Áo trong đừng cản, ở trần hy sinh.
Ai đòi lấy của riêng mình,
Xin đừng đòi lại, giữ tình bà con.
Thực hành yêu mến vẹn tròn,
Điều gì con muốn, sắt son cho người.
Chúa thương mưa xuống cho đời,
Người hiền kẻ ác, gọi mời yêu thương.
Đừng nên xét đoán vô thường,
Thứ tha lỗi phạm, mở đường tội nhân.

THỨ SÁU: Lc 6, 39-42
MÙ QUÁNG

Kẻ mù dẫn dắt người đui.
Cả hai rơi hố, biết lui đường nào.
Môn đồ kính trọng kẻ cao,
Tín trung hiếu nghĩa, tự hào trò ngoan.
Tông đồ học hỏi lo toan,
Tu thân hoàn hảo, chu toàn bản thân.
Mắt nhìn cái rác cận lân,
Cái đà không thấy, ở gần bên ta.
Để tôi lấy rác này ra,
Cái đà to tướng, trong xa mắt mình.
Giả hình giấu diếm vô tình,
Lỗi mình vấp phạm, chớ khinh tội người.
Xét mình đấm ngực mọi thời,
Ăn năn sám hối, từng lời dối gian.
Chúa thương giáo dục bảo ban,
Thứ tha tội lỗi, bình an tâm hồn.

THỨ BẢY: Lc 6, 43-49
HOA TRÁI

Trồng cây mong trái trổ sinh,
Cây nào tươi tốt, hoa xinh trái vàng.
Loại cây trái xấu trong hàng,
Sinh ra đèo đọt, bẽ bàng đừng lo.
Trái thơm chín ngọt thơm tho,
Bỏ công vun tưới, vườn nho xanh rì.
Lòng người nhân đức từ bi,
Sinh hoa kết qủa, thực thi giới điều.
Ngước nhìn thượng giới cao siêu,
Thành tâm tu luyện, thiên triều ước mong.
Thực hành đức ái tinh trong,
Nghe lời Chúa dậy, giữ lòng kiên trung.
Xây nhà trên đá nền khung,
Mưa to gió lớn, vững cùng thời gian.
Lắng nghe lời dạy khôn ngoan,
Hoàn thành sứ mệnh, trao ban trong đời.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

SUNTRONIC
Electronic Manufacturing Services
has an opening for the following positions

- **Junior Buyer**
  Experience and knowledge in CM purchasing components.
- **Administrative Assistance**
  Handle the front office and light AR and AP duties.
- **Hand Solders**
  Experience and knowledge of PCB
- **Stockroom Clerk**
  Experience and knowledge in stockroom

If you are interested in either position, please kindly forward your resume to our HR at Jennifer.Ly@suntronicinc.com for further consideration.

FORT BEND TOYOTA

David Pham
Sales Manager
281.341.5900 Main
281.633.3329 Direct
832.294.9345 Cell
281.633.3416 Fax
mpham@fortbendtoyota.com

www.fordbendtoyota.com

Hai Do
Sales Professional
281.633.3300 Main
800.856.5956 Toll Free
281.691.0099 Cell
281.633.3416 Fax
hdo@fortbendtoyota.com

20465 Southwest Freeway • Richmond, TX 77469

BỔ TÚC DANH SÁCH GIÁO XỨ

Văn Phòng Giáo Xứ đang chuẩn bị để in Phong Bì Đóng Góp năm 2018. Nếu cần thay đổi chi tiết phong bì của năm 2017 mà quý vị hiện đang có, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ. Sau ngày 22 tháng 9, danh sách sẽ được gửi cho công ty phong bì để in.

Sau đây là một số phong bì trong Sổ Danh Bộ của Giáo Xứ, nhưng không có tên hoặc địa chỉ. Những ai có số phong bì dưới đây hoặc chưa có phong bì đóng góp hàng tuần, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ để bổ túc.

Chân thành cám ơn quý vị.

NHỮNG SỐ PHONG BÌ KHÔNG CÓ TÊN (Theo số thứ tự)

45	435	1286	1741
82	667	1309	1744
104	669	~~1335~~	1759
107	811	1345	1760
152	823	1371	1762
~~202~~	867	1398	1769
208	933	1420	1771
213	939	1423	1772
217	968	1451	1773
246	988	1471	1790
253	995	1507	1813
278	1031	1509	1835
295	1044	1523	1837
313	1077	1593	1852
345	1079	1606	1878
358	1103	1608	1884
360	1171	1628	1902
363	1207	1631	1911
~~371~~	1268	1636	1914
384	1274	1660	1922
398	1278	1739	1929
			1934

NHỮNG SỐ PHONG BÌ CÓ TÊN NHƯNG KHÔNG CÓ ĐỊA CHỈ & SỐ PHONE

Số Phong Bì	Tên Trưởng Gia Đình	Tên Người
72	Do, Joseph	
85	Luy, Lien	
301	Tran, Nhung	
370	Le, Loc	
414	Lam, Thac	
447	Vu, My-Ly	
476	Nguyen, Diep	
529	Lai,	
~~530~~	~~Tran, Lien~~	~~Pham, Hien~~
536	Hoan, Duy	
545	Tran, Kim	
560	Tran, Anthony	
561	Tran, Jacqueline	
634	Hoang, Van	
668	Nguyen, Thu	
678	Pham, Ngan	Le, Tuan
844	Nguyen, Van	
851	Ta, Huy	
852	Thi, Kim	
912	Tran, Long	
1018	Nguyen, Trang	
1028	Pham, Chap	

Số Phong Bì	Tên Trưởng Gia Đình	Tên Người
1033	Mai, Hang	
1087	Nguyen, Benny	
1181	Tran, Thanh	
1332	Le, My-Duyen	
1336	Nguyet, Nhan	
1437	Truong, Annie	
1460	Nguyen, Danny	Nguyen, Thu
1482	Tran, Vu	
1501	Do, Francis	
1514	Lam, Dustin	Nguyen, Julie
1530	Duong, Khanh	
1540	Bui, Steve	
1563	Hoang, Kim Yen	
1617	Pham, Luu	
1632	Vu, Hoang	
1698	Danny,	
1733	Nguyen, Thao	
1734	Nguyen, Trang	
1856	Tran, Trung	
1907	Lai, Phuong	Le, Bill

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

N & N Skin Care

- N&N Signature Facial
- Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- Micro-Dermabrasion
- Diamond Dermabrasion
- Special Acne Treatment



Free facial with $300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell

TRỊ ĐAU NHỨC VÀ TÊ LIỆT
Kết Quả Nhanh Chóng

CHUYÊN TRỊ ĐAU NHỨC
KHỚP XƯƠNG VÀ THẦN KINH TỌA, TÊ LIỆT CHÂN TAY, VÀ GIÚP BỆNH NHÂN BỊ TAI BIẾN CẢI TIẾN CỬ ĐỘNG TỨ CHI V.V.

SPECIAL:
THÁNG SÁU VÀ THÁNG BẢY 2017
MỘT GIỜ ĐẦU TIÊN CHỮA TRỊ MIỄN PHÍ
XIN LIÊN LẠC: CÔ THÙY NGUYỄN
(832) 382-2163

KIM INSURANCE & TAX
6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY

SPECIAL
$10.00 for Single person tax filing with annual income less than $10,000

- Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- Hướng dẫn thành lập công ty:
  C-Corporation
  S-Corporation
  Partnership, LLC
  Sole Proprietorship.
  Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses…) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- **Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)**
- Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- Bảo Hiểm Sức Khỏe:
  Chương trình **Obama Care,** và bảo hiểm **Nhân Thọ.**

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự **Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo**

KIM SON RESTAURANT

Locations:
Jefferson
2001 Jefferson Street
Houston, TX 77003
713.222.2461

Bellaire
10603 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
281.242.3500

Sugar Land
12750 Southwest Fwy
Stafford, TX 77477
281.242.3500

Banquet
Wedding
Catering

PRIVATE PIANO TEACHER
Tram H. Tran
20 Years Experience
8303 Hazen Street Houston, TX 77036
713.962.9343

QUẢNG CÁO VÀ BẢO TRỢ
Xin liên lạc: Văn Phòng Giáo Xứ
281.495.8133
Email: info@giaoxungoiloi.org

Phở Duy
6968 Wilcrest Drive
Houston, TX 77072
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112
Pearland, TX 77584
(832) 328-0147

Lớp THỂ DỤC DƯỠNG SINH
THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TỨ CHI
Mỗi tuần tập 2 ngày
thứ ba và thứ năm
từ 6:45pm tới 8:45pm
tại Hội Trường Mẫu Tâm
thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.
B.S. Phạm Ánh phụ trách
Ghi tên miễn phí tại lớp học.

HOANG A/C
Licensed & insured
Tư Gia • Thương Mại
Residential • Commercial
Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió
Service all heating and cooling systems
832.876.9690
Tham khảo miễn phí



AB FLOORING & REMODELING
Chuyên lót tất cả các loại:

* Counter tops	* Carpet
* Granite	* Ceramic Tile
* Marble	* Bathroom
* Wood	* Nhận Sửa Chữa Nhà Cửa
* Cabinet	* Remodeling Whole House

Nhiều năm kinh nghiệm và việc làm bảo đảm
Mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, AB ủng hộ 5% tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ.
Liên lạc: John 281.983.5000

AYVA CENTER
CONCERT & BANQUET FACILITIES

9371 Richmond Ave
Houston, TX 77063
713.391.4696 Ann
281.983.5000 John
ann@ayvacenter.com
www.ayvacenter.com

TIỆC CƯỚI, DẠ VŨ
PHÒNG TIỆC SANG TRỌNG
LỚN NHẤT HOUSTON
2000 CHỖ (65,000 sq. ft.)
BẢO GỒM TRANG TRÍ VÀ ÂM THANH

Mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, AYVA ủng hộ 5% tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ.

Viva
Juice Coffee & Tea
11360 Bellaire Blvd. Ste #850. Houston, TX 77072
Mở Cửa Thứ Hai - Chúa Nhật 9:00AM - 8:00PM
(281)564-8899
Trong Khu Tượng Đài Chiến Sĩ Và Chợ Tân Bình
Fruit Smoothies. Yogurt. Coffee. Tea. Sugar Cane

* Bánh Mì Bò
* Bánh Mì Gà
* Gỏi Đu Đủ Khô Bò / Gan Bò
* Và các món ăn chơi khác.

* Đặc Biệt
- Nơi Sản Xuất Dầu-Cháo-Quẩy



KRISTINE INS AGENCY
9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099
Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood
832.744.0242 Cell
832.742.9724 Office
knguyen@greenwayagent.com



Carriers We Represent
Allstate. ASI Centauri Insurance Maison Insurance Cypress Insurance
SAGESURE STILLWATER Liberty Mutual Insurance Gulfstream
FOREMOST INFINITY MetLife National General
KEMPER MERCURY INSURANCE AUTHORIZED AGENT Safeco Insurance
HOMEOWNERS OF AMERICA WRIGHT Insurance Group
TRAVELERS PROGRESSIVE THE HARTFORD UPC INSURANCE

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

Đức Hương
Giò Chả



Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE

Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444

Rosemary's Garden
NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH Rosemary Hương

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. – (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@YAHOO.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

People's Health CHOICE LLC

Xin liên lạc
Kim Anh Nguyễn
832-859-0158

Có thắc mắc về Medicare hoặc Obamacare
Để văn phòng chúng tôi giúp quý vị Tìm hiểu, So sánh, và Lựa chọn một chương trình có thể đáp ứng nhu cầu của quý vị.



8200 Wilcrest Dr 27A, Houston, TX 77072
(Trong khu Quán Dì Tư, góc Beechnut)

DIRECT
DELIVER HAPPINESS TO EVERY HOME

Hạnh Phúc
ĐẾN MỌI NHÀ





(281) 495-3333
DENDIRECT.NET
11814 BELLAIRE BLVD 3B HOUSTON TX 77072
BELLAIRE & KIRKWOOD

NỆM #1 TRÊN TOÀN THẾ GIỚI

*** Tuổi hưu sẽ bình yên hơn nếu lo trước chuyện hậu sự ***
Đừng để gánh nặng và nhiều lo lắng cho con cháu hoặc người thân

Tiffanie Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng
Pre-Planning Funeral Advisor
Cell Phone: **832-566-6321**
Email: tiffanie.nguyen@sci-us.com
Website: http://www.dignityhoustonviet.com

Dignity MEMORIAL
LIFE WELL CELEBRATED™

- *Đặt trước được giảm giá*
  *** *Đặt trước không phải trả tiền lời*
- *Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm*
- *Đừng để quá trễ sẽ mất đi nhiều quyền lợi và Discount*
- *Khi có người đã qua đời nhà quàn sẽ không giảm giá và phải trả hết toàn bộ chi phí trước khi làm thủ tục an táng*

- *Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quàn trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quàn Vĩnh Cửu; Nhà Quàn Thiện Tâm; Nhà Quàn Brookside; Nhà Quàn Resthaven-N45; Nhà Quàn Forest Park-S45; Nhà Quàn trong vùng Sugar Land và Katy.*
- *Đặt biệt Vườn An Nghỉ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp sẽ được thành lập trong năm 2017, ngoài ra có rất nhiều vườn an nghỉ khác trong những nghĩa trang của Dignity Memorial.*

*The largest network of funeral, cremation and cemetery service providers * Serving over 30 Dignity Memorial locations in the Greater Houston Area*
www.prepaidfunerals.texas.gov * www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

HƯƠNG XUÂN TOFU
8388 W. Sam Houston S. Suite 134
Houston, Texas 77072

- **Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày**
- **Đậu hũ Hương Xuân không sử dụng thạch cao và chất bảo quản**
- **Đậu hũ Hương Xuân đang có bán tại các chợ: THANH BÌNH, TIỀN HƯNG, BẾN THÀNH, VIỆT HOA, ĐỒNG KHÁNH, THẮNG HƯNG I, THẮNG HƯNG II, HƯNG ĐÔNG, HUY VIDEO, MỸ HOA, HỒNG KÔNG II & IV**

Xin gọi:
832.581.5180 & 281.416.6231

IMI INSURANCE

Có bán bảo hiểm Xe, Nhà, Lụt và Thương Mại

10613 Bellaire Blvd., Ste A126
Houston, TX 77072
(Trong Khu Kim Sơn Bellaire)

- Mua bảo hiểm xe, nhà và cơ sở làm ăn, giá bảo hiểm có thể giảm 50%
- Gọi vào văn phòng sẽ cho biết giá trong vòng một tiếng.
- Đại diện cho những hảng bảo hiểm uy tín nhất nước Mỹ.

Liên Lạc:
Mathew Nguyễn / Lan Nguyễn (281) 598-4520
Số khẩn cấp: (469) 855-8963

Skylite Electric Corp.
TOMMY THANG NGUYEN ELECTRICAL SERVICE

Nhận sửa chữa điện, thiết kế và làm mới các cơ sở thương mại (như tiệm Nail, Nhà Hàng, Văn Phòng).
Làm việc Nhanh Chóng, Tận Tâm và Uy Tín
Hơn 30 năm kinh nghiệm.



Tommy Thang Nguyen

Điện Thoại: (832) 526-1913

B & D
WHOLESALE, LLC.
Wholesale & Retail Seafood
Shrimp ● Fish ● Live Crawfish

281.617.7741 Office
713.922.3628 Danny



12625 Bissonnet St, Suite A
Houston, TX 77099

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES



7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Truong
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866